Opłata pocztowa uiszczona gotówką.



Nr. 29. 1937.

Gazeta Urzędowa
POWIATU KATOWICKIEGO

Redakcja i Administracja: Katowice — Wydział Powiatowy, ul. Marsz. Piłsudskiego nr. 45, III. piętro pokój nr. 35 — tel. 319-91 — konto P. K. O. 300.235.

Za redakcję: Franciszek Bąk — Wydział Powiatowy

Katowice, sobota, dnia 24 lipca 1937 r.

DZIAŁ URZĘDOWY.

Zarządzenia władz.

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA SKARBU

z dnia 4 maja 1937 r.

o obrocie solą.

(Dokończenie z nr. 28)

§ 31. (1) Sól przemysłowa nabyta na podstawie wymaganych zezwoleń, nie może być odstępowana pod żadnym tytułem innym osobom.

(2) Wszelkiego rodzaju sól przemysłowa nie może być użyta do innych celów niż przemysłowe. Nie może ona być również użyta na cele przemysłu spożywczego.

§ 32. (1) Przewóz soli przemysłowej nieskażonej oraz soli skażonej szczególnymi środkami skażania może być dokonywany tylko na podstawie świadectw przewozowych, które sprzedawcy soli obowiązani są wystawiać według załączonego wzoru (załącznik 9).

(2) Przewidziane w ust. (1) świadectwa przewozowe zarówno jak i ich wtórniki powinny być podpisywane w żupach solnych należących do Polskiego Monopolu Solnego przez kierownika tych żup lub jego zastępcę, w żupach solnych nie należących do Polskiego Monopolu Solnego — przez kierownika tych żup lub jego zastępcę oraz przez sprawujący dozór nad żupą organ kontroli skarbowej, a w hurtowniach przez hurtownika lub jego uprawnionego zastępcę.

§ 33. (1) Przewidziane w § 32 ust. (1) świadectwo przewozowe powinno towarzyszyć przesyłce soli, a jego wtórnik powinien być przesłany rejonowi kontroli skarbowej właściwemu dla miejsca odbioru przesyłki.

(2) Rejon kontroli skarbowej po otrzymaniu wtórnika świadectwa przewozowego sprawdzi przesyłkę przy odbiorze i po odnotowaniu na wtórniku wyników sprawdzenia zwróci go wystawcy.

§ 34. (1) Na kolejowych listach przewozowych na przesyłki nieskażonej soli przemysłowej powinna być umieszczana klauzula, że przesyłka może być wydana odbiorcy tylko w obecności urzędnika rejonu kontroli skarbowej sprawującego nadzór nad przedsiębiorstwem odbiorcy.

(2) Odbiorca nieskażonej soli przemysłowej obowiązany jest zawiadomić właściwy rejon kontroli skarbowej o nadejściu przesyłki.

VI. Solanka.

§ 35. (1) Solanka będzie sprzedawana:
1) dla celów hodowlano-rolniczych,
2) do kąpieli leczniczych,
3) do przerobu na inne związki chemiczne.

(2) Szczegółowe warunki sprzedaży solanki normują osobne przepisy.

PRZEPISY KOŃCOWE.

§ 36. Żupy solne nie należące do Polskiego Monopolu Solnego obowiązane są prowadzić księgi kontroli przychodu i rozchodu soli według załączonego wzoru (załącznik 10) i miesięczne wyciągi z tych ksiąg przesyłać właściwemu urzędowi skarbowemu akcyz i monopolów państwowych w terminie do dnia 10 każdego następnego miesiąca.

§ 37. Osoby produkujące sól, nawet w przypadkach, kiedy sól jest otrzymywana jako produkt uboczny, obowiązane są zawiadamiać o tym właściwy urząd skarbowy akcyz i monopolów państwowych.

§ 38. (1) Przyrządzanie lub przetwarzanie soli wprowadzonej do obrotu przez Polski Monopol Solny nie wymaga zezwolenia w przypadkach, kiedy:
1) przyrządzona lub przetworzona sól ma być użyta na własne potrzeby wytwórcy,
2) przetworzenie soli powoduje przemianę jej na inny związek chemiczny.

(2) W przypadkach nie przewidzianych w ust. (1) przyrządzanie lub przetwarzanie soli bez zezwolenia Ministra Skarbu jest wzbronione.

§ 39. Nabywcy soli rybackiej oraz soli przemysłowej nieskażonej, bądź skażonej szczególnymi środkami skażania, powinni sól tę przechowywać w pomieszczeniach zabezpieczonych przed dostępem osób niepowołanych. Sól w tych pomieszczeniach powinna być przechowywana w sposób umożliwiający sprawdzenie magazynowanego zapasu, a zakłady przechowujące taką sól powinny posiadać odpowiednie dla jej ważenia wagi.

§ 40. Nabywcy soli przemysłowej skażonej szczególnym środkiem skażania obowiązani są na żądanie organów skarbowych poddać tę sól ponownemu skażeniu własnym kosztem w przypadkach, kiedy skuteczność środka skażenia ustała wskutek przechowywania soli przez zbyt długi z uwagi na właściwości środka skażającego upływ czasu.

§ 41. Środki skażania soli bydlęcej oraz tak ogólne jak i szczególne środki skażania soli przemysłowej ustala Minister Skarbu.

§ 42. (1) Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 20 maja 1937 r.

(2) Równocześnie tracą moc obowiązującą rozporządzenia Ministra Skarbu z dnia 17 grudnia 1933 r. o obrocie solą (Dz. U. R. P. Nr. 102, poz. 795) i rozporządzenia Ministra Skarbu z dnia 20 października 1934 r. w sprawie zmiany rozporządzenia z dnia 17 grudnia 1933 r. o obrocie solą (Dz. U. R. P. Nr. 97, poz. 887).

Minister Skarbu: (—) E. Kwiatkowski

(Przedruk: z Dz. U. R. P. z dnia 20 maja 1937 r Nr. 37 poz, 283)

ZARZĄDZENIE
Ministra Spraw Wewnętrznych
z dnia 2 czerwca 1937 r.

o zmianie zarządzenia w sprawie zatwierdzenia herbu miasta Mysłowic.

Na podstawie art. 4 ust. 3 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 13 grudnia 1927 r. o godłach i barwach państwowych oraz o oznakach, chorągwiach i pieczęciach (Dz. U. R. P. Nr 115, poz. 980) w brzmieniu rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24 listopada 1930 r. (Dz. U. R. P. Nr. 80, poz. 629), — po porozumieniu się z Ministrem Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego nadaję zawartemu w zarządzeniu moim z dnia 3 października 1936 r. w sprawie zatwierdzenia herbu miasta Mysłowic (Mon. Pol. Nr 242, poz. 430) opisowi zatwierdzonego herbu miasta Mysłowic następujące brzmienie:

„W polu błękitnym głowa św. Jana Chrzciciela z zamkniętymi oczyma, z włosami czarnymi i takim samym zarostem pełnym; twarz barwy naturalnej".

Za Ministra Spraw Wewnętrznych:
(—) Wł. Korsak
Podsekretarz Stanu.

(Przedruk z Gaz. Urz. Wojew. Śl. Nr. 29 z dnia 12 lipca 1937 r.)

Zarządzenie Wojewody Śląskiego
z dnia 8 lipca 1937 r.

o zmianie zarządzenia Wojewody Śląskiego
z dnia 14 kwietnia 1937 r.
w sprawie wyznaczania cen za cegłę.

Na mocy art. 1 i 2 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 31 sierpnia 1926 r. o zabezpieczeniu podaży przedmiotów powszedniego użytka (Dz. U. R. P. Nr 91, poz. 527) w brzmieniu rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr 38, poz. 374) oraz na mocy rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 29 października 1929 r. o regulowaniu cen przedmiotów powszedniego użytku (Dz. U. R. P. Nr 81, poz. 607) w brzmieniu rozporządzenia z dnia 20 września 1932 r. (Dz. U. R. P. Nr 82, poz. 722) i rozporządzenia z dnia 10 grudnia 1936 r. (Dz. U. R. P. Nr 92, poz. 641) zarządzam co następuje:

Zarządzenie Wojewody Śląskiego z dnia 14 kwietnia 1937 r. w sprawie wyznaczania cen na cegłę (Gaz. Urz. Wojew. Śl. Nr 15, poz. 103), ulega następującym zmianom:

1) W ustępie oznaczonym cyfrą II po słowach: „Powiaty katowicki i świętochłowicki oraz miasta Chorzów i Katowice" umieszcza się przecinek i dodaje się słowa: „z powiatu pszczyńskiego — Miasto Mikołów oraz gmina Wesoła i z powiatu tarnogórskiego — gmina Kozłowa Góra i Radzionków.

2) W ustępie oznaczony cyfrą III słowa: Powiaty pszczyński, rybnicki i tarnogórski, zastępuje się słowami: Powiat rybnicki, reszta powiatów pszczyńskiego i tarnogórskiego oraz miasto Lubliniec.

3) W ustępie oznaczonym cyfrą IV słowa: „Powiat lubliniecki" zastępuje się słowami: „Reszta powiatu lublinieckiego".

Po ustępie oznaczonym cyfrą IV, a przed ustępem zaczynającym się od słów: „Winni żądania lub pobierania cen wyższych..." dodaje się dwa nowe ustępy treści następującej:

„Podane wyżej ceny maksymalne cegły loco plac budowy obowiązują, o ile odległość cegielni od placu budowy nie przekracza 4 km. Przy dalszych odległościach można pobierać 1 zł za każdy dalszy kilometr.

Przy drobnicowej sprzedaży cegły do 10.000 sztuk mogą być pobierane ceny o 5% wyższe od ustalonych niniejszym zarządzeniem".

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia i obowiązuje do dnia 30 listopada 1937 r.

(—) Dr. Grażyński
Wojewoda.

(Przedruk z Gaz. Urz. Wojew. Śl. Nr. 29 z dnia 12 lipca 1937 r.)

U S T A W A
z dnia 16 lipca 1937 r.

o języku urzędowym władz i urzędów administracyjnych w województwie śląskim.

Art. 1.

Językiem urzędowym wszelkich cywilnych władz, urzędów, zakładów i przedsiębiorstw administracji państwowej, tak rządowej jak i samorządu terytorialnego i gospodarczego, oraz sądów administracyjnych na obszarze województwa śląskiego jest język polski jako język państwowy.

Art. 2.

(1) O ile bieg spraw tego wymaga, wolno posługiwać się pomocniczo w służbie zewnętrznej językiem niemieckim.

(2) Zezwoleń na pomocnicze używanie języka niemieckiego w służbie zewnętrznej na obszarze województwa śląskiego lub na obszarze jego poszczególnych okręgów administracyjnych udzielają:

1) Wojewoda Śląski w stosunku do podlegających mu władz i urzędów administracji rządowej, w stosunku do sądów administracyjnych, władz i urzędów samorządu terytorialnego oraz podlegających nadzorowi Wojewody Śląskiego lub Śląskiej Rady Wojewódzkiej władz i instytucyj samorządu gospodarczego,

2) przełożeni innych władz administracyjnych II instacji w właściwym im zakresie działania po porozumieniu się z Wojewodą Śląskim,

3) właściwe władze nadzorcze — w stosunku do władz i instytucyj samorządu gospodarczego, z wyjątkiem określonych wyżej w p. 2).

Art. 3.

Władze i urzędy administracji rządowej i samorządowej (samorządu terytorialnego i gospodarczego) są obowiązane wydawać na żądanie stron przy udzielaniu odpisów dokumentów publicznych, wystawionych w języku niemieckim, również ich uwierzytelnione tłumaczenia w języku urzędowym, bez pobierania z tego tytułu dodatkowych opłat administracyjnych.

Art. 4.

Ustawa niniejsza wchodzi w życie z dniem jej ogłoszenia. Z tym dniem tracą moc obowiązującą wszelkie przepisy, wydane w sprawach, unormowanych tą ustawą; w szczególności traci moc obowiązującą ustawa z dnia 16 stycznia 1923 r. w przedmiocie języka urzędowego na obszarze Województwa Śląskiego (Dz. U. Śl. nr 5 poz 34).

Art. 5.

Wykonanie niniejszej ustawy powierza się Wojewodzie Śląskiemu.

Marszałek
(—) K. Grzesik.

(Przedruk z Dz. U. Śl. nr. 14 z dnia 17 lipca 1937 r.)

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA SKARBU

z dnia 12 lipca 1937 r

w sprawie utworzenia zmiany uprawnień i zwinięcia niektórych urzędów celnych.

Na podstawie art 8 i 135 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 27 października 1933 r. o prawie celnym (Dz U. R. P. Nr. 84. poz. 610) zarządzam co następuje:

§ 1 1) W okręgu administracyjnym Dyrekcji Ceł w Mysłowicach ustanawia się w niżej wskazanych terminach następujące graniczne kolejowe urzędy celne:

a] z dniem 16 lipca 1937 r. — Urząd Celny w Rojcy,

b] z dniem 16 lipca 1937 r — Urząd Celny w Strzybnicy,

c] z dniem 1 października 1937 r. — Urząd Celny w Olzie,

d] z dniem 1 października 1937 r — Urząd Celny w Rudzie Śląskiej.

2) Utworzonym w myśl ust. 1) urzędom celnym nadaje się następujące uprawnienia:

a] Urzędowi Celnemu w Rojcy — uprawnienia urzędu celnego pierwszej klasy w zakresie odprawy celnej podróżnych i ich bagażu,

b] Urzędom Celnym: w Strzybnicy, Olzie i Rudzie Śląskiej — uprawnienia urzędów celnych pierwszej klasy w zakresie odprawy celnej osobowej i towarowej

§ 2. Istniejącym w okręgu administracyjnym Dyrekcji Ceł w Mysłowicach Urzędom Celnym: w Makoszowach, Pawonkowie (Kolejowy), Łagiewnikach Wschód i Radzionkowie Wiktorze nadaje się z dniem 16 lipca 1937 r następujące uprawnienia:

a] Urzędowi Celnemu w Makoszowach — uprawnienia urzędu celnego I kl. w zakresie odprawy celnej osobowej i towarowej w ruchu kolejowym i uprawnienia urzędu celnego II kl. w zakresie odprawy celnej osobowej i towarowej w ruchu kołowym.

b] Urzędowi Celnemu Kolejowemu w Pawonkowie — uprawnienia urzędu celnego I kl. w zakresie odprawy celnej osobowej i towarowej w ruchu kolejowym,

c] Urzędowi Celnemu w Łagiewnikach Wschód — uprawnienia urzędu celnego I kl. w zakresie odprawy celnej towarowej w ruchu kolejowym na linii wąskotorowej Pole Północne — Rossberg oraz uprawnienia urzędu celnego II kl. w zakresie odprawy celnej osobowej i towarowej w ruchu kołowym i tramwajowym,

d] Urzędowi celnemu w Radzionkowie Wiktorze — uprawnienia urzędu celnego I kl. w zakresie odprawy celnej towarowej w ruchu kolejowym na linii wąskotorowej Sucha Góra — Beuthen Nord oraz uprawnienia urzędu celnego II kl. w zakresie odprawy celnej osobowej i towarowej w ruchu kołowym.

§ 3. 1) W okręgu administracyjnym Dyrekcji Ceł w Mysłowicach znosi się następujące urzędy celne.

a] z dniem 15 lipca 1937 r. — Urzędy Celne: w Bobrku, Brynku, Bytomiu-Dąbrowie (Stadtwald), Karfiu (Karb), Rozbarku, Sośnicy i Wolfgangu oraz

b] z dniem 30 września 1937 r. — Urzędy Celne: w Chałupkach i Zabrzu (Hindenburg).

2) Likwidację urzędów celnych, wymienionych w ust. 1), porucza się:

a] likwidację Urzędu Celnego w Bobrku — Urzędowi Celnemu w Chebziu,

b] likwidację Urzędów Celnych w Bytomiu-Dąbrowie (Stadtwald) i Karfiu (Karb) — Urzędowi Celnemu w Rojcy,

c] likwidację Urzędu Celnego w Wolfgangu — Urzędowi Celnemu w Rudzie — Południe,

d] likwidację Urzędu Celnego w Brynku — Urzędowi Celnemu w Strzybnicy,

e] likwidację Urzędu Celnego w Rozbarku — Urzędowi Celnemu w Łagiewnikach Wschód,

f] likwidację Urzędu Celnego w Sośnicy — Urzędowi Celnemu w Makoszowach,

g] likwidację Urzędu Celnego w Chałupkach (Annaberg) — Urzędowi Celnemu w Olzie.

h] likwidację Urzędu Celnego w Zabrzu [Hindenburg] — Urządowi Celnemu w Rudzie Śląskiej,

§ 4. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia,

Minister Skarbu: [—] E. Kwiatkowski

(Przedruk z Dz. Ust. Rzpl. z dnia 14 lipca 1937 r.. nr. 52.)

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA SKARBU

z dnia 25 czerwca 1937 r.

o najwyższych granicach odsetek od wkładów i innych lokat pieniężnych w komunalnych kasach oszczędności i spółdzielniach.

Na podstawie art. 1 i 5 ustawy z dnia 29 marca 1933 r. w sprawie wysokości odsetek od wkładów i innych lokat pieniężnych w komunalnych kasach oszczędności i spółdzielniach (Dz. U. R. P. Nr 29, poz. 255) zarządzam co następuje:

§ 1. Najwyższą granicę odsetek (korzyści) od wkładów i innych lokat pieniężnych ustalam:

a) dla komunalnych kas oszczędności, Galicyjskiej Kasy Oszczędności we Lwowie, Centralnej Kasy Spółek Rolniczych, Ukraińskiej Szczadnyci w Przemyślu i Krajowej Kasy Pożyczkowej w Poznaniu — na 5% w stosunku rocznym;

b) dla komunalnych kas oszczędności, w których suma wkładów oszczędnościowych nie przekracza 500.000 zł, spółdzielni i gminnych kas pożyczkowo-oszczędnościowych — na $5^1/_2$% w stosunku rocznym.

§ 2. (1) W granicach, określonych w § 1 wysokość stopy procentowej może być różniczkowana w zależności od różnych typów wkładów i lokat pieniężnych.

(2) W ciągu dni 15 od daty ogłoszenia rozporządzenia niniejszego powinny być nadesłane projekty co do zróżniczkowania stopy procentowej przez:

a) związki komunalnych kas oszczędności — co do komunalnych kas oszczędności;

b) Przewodniczącego Rady Spółdzielczej — co do spółdzielni trudniących się czynnościami bankowymi;

c) Państwowy Bank Rolny — co do gminnych kas pożyczkowo-oszczędnościowych;

d) Komisarza Rządowego Centralnej Kasy Spółek Rolniczych w Warszawie — co do tej instytucji;

e) Galicyjską Kasę Oszczędności we Lwowie;

f) Krajową Kasę Pożyczkową w Poznaniu;

g) Ukraińską Szczadnycię w Przemyślu — celem zatwierdzenia przez Ministerstwo Skarbu.

§ 3. Zróżniczkowane stawki stopy procentowej od wkładów i innych lokat pieniężnych obowiązują po upływie 15 dni od daty zatwierdzenia nie wcześniej jednak jak 1 sierpnia 1937 r.

§ 4. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 sierpnia 1937 r., a w odniesieniu do wkładów i innych lokat pieniężnych złożonych przed dniem 1 sierpnia 1937 r. — po upływie terminu umowy.

§ 5. Z chwilą wejścia w życie rozporządzenia niniejszego traci moc rozporządzenie Ministra Skarbu z dnia 30 listopada 1933 r. o najwyższych granicach odsetek od wkładów i innych lokat pieniężnych w komunalnych kasach oszczędności i spółdzielniach (Dz. U. R. P. Nr 94, poz. 733).

Minister Skarbu: (—) E. Kwiatkowski.

(Przedruk z Dz. U. R. P. Nr. 50 z dnia 7 lipca 1937 r.)

Wydział Powiatowy Katowice.

Ogłoszenie o zamknięciu drogi.

Wydział Powiatowy w Katowicach podaje do wiadomości, że z dniem 19 lipca br. zamyka się dla ruchu kołowego z powodu przebudowy drogę państwową Katowice II — Mysłowice — Kosztowy na odcinku od ul. Modrzejowskiej do rynku w Mysłowicach.

Dojazd do ul. Modrzejowskiej i Dworca w Mysłowicach przez ul. Nowokościelną.

Katowice, dnia 19 lipca 1937 r.

Przewodniczący
w z.
(—) Richter

Prenumerata: roczna **12 zł,** półroczna **6 zł,** kwartalna **3 zł,** miesięczna **1 zł.** Cena nr. pojedyńczego **30 gr.** Gazeta wychodzi tygodniowo. — Reklamacje z powodu nieotrzymania poszczególnych numerów „Gazety Urzędowej pow. katowickiego" należy wnosić do właściwych urzędów pocztowych lub Administracji niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru; późniejsze reklamacje będą uwzględnione tylko po uiszczeniu ceny reklamowanego numeru.

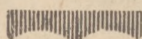
Tłoczono w Drukarni Siemianowickiej (wł. P. Pronobis) w Siemianowicach Śl. ul. Staszyca 17 — tel. 231-08.

SPRAWOZDANIE

Komunalnej Kasy Oszczędności

powiatu katowickiego

z działalności za rok 1936.



I. Wkłady oszczędnościowe i inne lokaty.

Wkłady oszczędnościowe. **Zł 17.703.199,98**

I.

Ogólnie.

Ilość książeczek na dzień 31 grudnia 1935 r. wynosiła	20.212	
Wydano nowych książeczek w roku 1936	6.147	26.359
Zamknięto książeczek w roku 1936		2 575
Pozostaje na dzień 31 grudnia 1936 r.		23 784

Stan wkładów w dniu 31 grudnia 1935 r. wynosił	Zł	18.407.220,26
W roku 1936 dokonano 32.806 wpłat na	„	14.063.420,66
Dopisano odsetek za rok 1936	„	686.050,51
	Zł	33.156.691,43
W roku 1936 dokonano 19.320 wypłat na	„	15.453.491,45
	Zł	17 703.199,98

II.

Wkłady oszczędnościowe według rodzaju walut.

Ilość kont w dniu 31. 12. 1936 r.	Rodzaj waluty	Stan wkładów w dniu 31. 12. 1936 r.
23.315	Złote Polskie	12.403.504,21
457	Złote w złocie	5.276.045,38
11	Dolary am.	20.090,81
1	Inne	3.559,58
23.784		17.703.199,98

Wkłady w dolarach przerachowano po kursie 5.298 zł za 1.— dol am.

Kwota 3.559,58 zł wykazana pod „Inne waluty“ stanowi równowartość 136.17.1 funt. ang. po kursie 26.01 zł.

Od 1 stycznia 1934 r. wkładów opiewających na walutę inną niż krajową nie przyjmuje się.

II. a.

Wkłady przedwojenne.

Ilość kont w dniu 31. 12. 1936 r.	Stan wkładów w dniu 31. 12. 1936 r. zł gr
4.877	123.732,76

Wkłady powyższe objęte są tabelą II. pod „Wkładami złotowymi“.

Wkłady te zmniejszyły się w roku 1936 o sumę 3.989,77 zł, przy czym zlikwidowano 48 kont.

Na jedną książeczkę oszczędnościową przypada przyciętnie 25,37 zł.

II. b.

Wkłady w Oddziałach (Wpłatniach).

Ilość kont w dniu 31. 12. 1936 r.	Oddział	Stan wkładów w dniu 31. 12. 1936 r.
		zł gr
133	Bielszowice	76.120,57
265	Janów	64.138,10
146	Kochłowice	24.491,81
125	Mała Dąbrówka	27.863,69
261	Nowa Wieś	85.691,42
205	Siemianowice Śl.	133.433,83
514	Szopienice	83.713,79
1.649		495.453,21

Wkłady te objęte są tabelą II. pod „Wkładami złotowymi".

W roku 1936 przybyło nowych wkładów na sumę 77.901,89 złotych, oraz 5 kont oszczędnościowych.

Na jedną książeczkę oszczędnościową przypada przeciętnie 300,46 zł.

Wyżej wymienione Oddziały (Wpłatnie) poza przyjmowaniem i wypłatą wkładów oszczędnościowych — innych czynności nie wykonują.

II. c.

Wkłady szkolne.

Ilość kont w dniu 31. 12. 1936 r.	Stan wkładów w dniu 31. 12. 1936 r.
	zł gr
12.086	494.346,50

Wkłady szkolne objęte są tabelą II. pod „Wkładami złotowymi".

W sumie 494.346,50 zł mieszczą się poza wkładami wpłacanymi bezpośrednio przy kasie — również wkłady 46 Szkolnych Kas Oszczędnościowych w kwocie 31.816,17 zł na 10.117 kontach.

Na 38.460 uczni (uczenic) w szkołach powiatu katowickiego jest oszczędzających 20.020 (52.05%) z tego składa swoje oszczędności w powyższych S. K. O. 10.117 (50,53%).

Przeciętna suma wkładów szkolnych, biorąc ogólny stan, wynosi 40,90 zł. Na jedną książeczkę S. K. O. przypada przeciętnie 3,14 zł.

III.

Wkłady oszczędnościowe według zawodów właścicieli.

L. b.	Zawód	Ilość kont	Łączna suma wkładów
	a) firmy prywatne i osoby fizyczne:		zł gr
1	Młodzież szkolna i dzieci	12.086	494.346,50
2	Studenci szkół wyższych	27	24.143,09
3	Urzędnicy publiczni łącznie z wojskowymi i duchowieństwem	649	477.846,16
4	Urzędnicy i pracownicy prywatni w rolnictwie, przemyśle i handlu (włączając pracowników handlowych)	663	698.296,34
5	Funkcjonariusze niżsi, woźni, gońcy publiczni i prywatni	260	106.435,73
6	Emeryci i inwalidzi	164	218.470,40
7	Rzemieślnicy samodzielni	284	347.005,88
8	Kupcy (handlowcy) samodzielni	356	746.696,00
9	Przemysłowcy	79	212.153,54
10	Rolnicy samodzielni	33	75.520,37
11	Wolne zawody	240	985.802,72
12	Robotnicy wykwalifikowani i niewykwalifikowani przemysłowi i rolni, rzemieślnicy samodzielni	362	398.194,86
	do przeniesienia:	15.203	4.784.911,59

L. p.	Zawód	Ilość kont	Łączna suma wkładów
	z przeniesienia:	15.203	4.784.911,59
13	Służba domowa (osobista)	145	66.597,82
14	Inne zawody	201	279.870,46
15	Bez zawodu (z wkładami przedwojennymi)	7.477	4.201.681,23
16	Spółdzielnie	2	4.117,16
17	Spółki z ogr. odp., Spółki akcyjne itp.	120	1.633.670,27
18	Organizacje społeczne, dobroczynne itp. (bez celów zysku)	446	1.627.376,05
19	Bez podania zawodów (okaziciel)	112	529.937,34
		23.706	13.128.161,92
	b) instytucje państwowe, samorządowe i inne prawno-publiczne	78	4.575.038,06
	Razem:	23.784	17.703.199,98

Wkłady osób i firm prywatnych stanowią 74,16%, wkłady instytucyj publicznych 25,84% ogólnej sumy wkładów oszczędnościowych.

Co do terminów płatności przypada na wkłady z wypowiedzeniem dziennym — 48,60%, 1 do 3-ch miesięcznym — 21,21%, 6-miesięcznym i dłuższym — 30,19%.

W roku 1935 stosunek ten wynosił 49,14%, 23,63% i 27,23%.

Oprocentowanie wkładów oszczędnościowych w roku 1936 nie uległo zmianie i wynosi — — zależnie od wypowiedzenia — 4½ do 5½% przy wkładach złotowych, oraz 4 do 4½% przy wkładach opiewających w złotych w złocie.

Rachunki czekowe. **Zł 2 011.398,43**

IV.

Ogólnie.

Ilość rachunków na dzień 31. grudnia 1935 r. wynosiła	181	
W 1936 r. otwarto rachunków	41	222
W 1936 r. zamknięto rachunków		26
Pozostaje rachunków w dniu 31 grudnia 1936 r.		196

Stan w dniu 31 grudnia 1935 r. wynosił	zł 1.893.577,34	
W 1936 r. dokonano 5.938 wpłat na	„ 18.509.053,63	
Dopisano odsetek za 1936	„ 72.448,58	zł 20.475.079,55
W roku 1936 dokonano 6.327 wypłat na sumę		18.463.681,12
Stan w dniu 31 grudnia 1936 r.		zł 2.011.398,43

Oprocentowanie lokat na rachunkach czekowych w 1936 r. wynosiło 3 od sta. Na jeden rachunek przypada przeciętnie 10.262,23 zł.

IV. a.

Rachunki czekowe według zawodów właścicieli.

L.	Zawód	Ilość kont	Łączna suma rach. czekowych zł gr
1	Kupcy	82	201.735,—
2	Przemysłowcy i rzemieślnicy	25	517.223,—
3	Rolnicy i ogrodnicy	—	—
4	Przedsiębiorstwa komunalne	1	6.187,—
5	Samorządy i instytucje społeczne	45	1 185.178,81
6	Inni	43	101.074,62
		196	2.011.398,43

Banki i Komunalne Kasy Oszczędności „Loro". **Zł 216.146,—**

V.

Ilość kont		Stan w dniu 31. 12. 1936 r. zł gr
7	Stan w dniu 31. grudnia 1935 r.	149.697,—
	W 1936 r. dokonano 485 wpłat	3.588.909,73
		3.738.606,73
	W roku 1936 dokonano 361 wypłat	3.522.460,73
7		216.146,—

Na jeden rachunek przypada przeciętnie 30.878,—zł.

II. Kredyty.

Działalność kredytowa Komunalnej Kasy Oszczędności powiatu katowickiego w roku sprawozdawczym znacznie się ożywiła, wskutek czego ogólny stan kredytów na dzień 31 grudnia 1936 r. wzrosł o 1 481.478,25 zł do sumy 10.497.984,59 zł. Przy tym z tytułu przyznanych kredytów wypłacono razem 7.414.807,60 zł, czyli o 2.113.907,95 więcej niż w roku 1935 (5.300.899,65 zł.).

Banki i K. K. O. „Loro". **Zł 339.267,62**

VI.

Stan w dniu 31 grudnia 1935 r. wynosił	Zł 437.485,—
W roku 1936 dokonano 44 wypłat	„ 99.323,12
	Zł 536.808,12
W roku 1936 dokonano 41 wpłat	„ 197.540,50
Stan na dzień 31 grudnia 1936 r.	Zł 339.267,62

Z końcem 1936 r. było 5 rachunków (o 2 mniej niż w roku 1935). Na jeden rachunek przypada przeciętnie 67.853,52 zł.

Weksle zdyskontowane. **Zł 446.669,85**

VII.

L. p.	Pożyczkobiorcy	Ilość pożyczek	Ilość weksli	Weksle w portfelu zł gr	Ilość weksli	Weksle w inkasie lub depozycie zł gr
1	Kupcy	23	134	33.967,70	11	6.850,50
2	Przemysłowcy i rzemieślnicy	7	44	14.868,65	9	1.547,—
3	Rolnicy i ogrodnicy	2	5	76.566,—	—	—
4	Przedsiębiorstwa komunalne	1	10	77.500,—	5	8.500,—
5	Samorządy i instytucje społeczne	4	27	211.750,—	—	—
6	Inni a) za cele budowlane	—	—	—	—	—
	b) na cele inne	20	28	8.740,—	13	6.380,—
		57	248	423.392,35	38	23.277,50

Z powyższych weksli nadaje się do redyskontu w Banku Polskim weksli na łączną sumę 337.603,85 zł.

Obrót na rachunku weksli zdyskontowanych za rok 1936 wynosił:

	Ilość pożyczek	Ilość weksli	
Saldo na dzień 1. 1. 1936 r.	50	210	pożyczek na zł 221.616,—
Wypłacono w roku 1936:			
kupcom	42	660	pożyczek na zł 222.893,93
przemysłowcom i rzemieślnikom	14	156	„ „ „ 422.078,45
rolnikom i ogrodnikom	3	14	„ „ „ 158.632,—
przedsiębiorstwom komunalnym	1	43	„ „ „ 214.154,52
samorządom i instytucjom społecznym	6	63	„ „ „ 283.143,—
innym a) na cele budowlane	—	—	—
b) na cele inne	58	268	„ „ „ 103.903,70
	124	1.204	pożyczek na zł 1.404.805,60

Na jedną pożyczkę przypada przeciętnie 11.329,07 zł.

	Ilość pożyczek	Ilość weksli	
Spłacono w tym czasie przez:			
kupców	41	658	pożyczek na zł 284.340,73
przemysłowców i rzemieślników	10	110	" " " 408.512,80
rolników i ogrodników	2	12	" " " 151.532,—
przedsiębiorstwa komunalne	1	31	" " " 135.154,52
samorządy i instytucje społeczne	4	37	" " " 71.593,—
innych	59	280	" " " 128.618,70
	117	1.128	pożyczek na zł 1.179.751,75

Od weksli kupieckich liczy się odsetki w wysokości 7 od sta.

Pożyczki wekslowe. **Zł 1.542.046.63**

VIII.

L. p.	Pożyczkobiorcy	Ilość	Weksle w portfelu zł gr
1	Kupcy	148	245.521,30
2	Przemysłowcy i rzemieślnicy	81	324.105,97
3	Rolnicy i ogrodnicy	24	39.077,60
4	Przedsiębiorstwa komunalne	—	—
5	Samorządy i instytucje społeczne	3	12.980,—
6	Inni a) na cele budowlane	75	148.727,50
	b) na cele inne	1.299	771.634,26
		1.630	1.542.046,63

Obrót na rachunku weksli poręczonych za 1936 r. wynosił:

	Ilość pożyczek	
Saldo na dzień 1. 1. 1936 r.	1.017	pożyczek na zł 949.402,09
Wypłacono w roku 1936:		
kupcom	207	pożyczek na zł 121.785,30
przemysłowcom i rzemieślnikom	85	" " " 304.806,—
rolnikom i ogrodnikom	21	" " 37.650,—
przedsiębiorstwom komunalnym	—	—
samorządom i instytucjom społecznym	2	" " " 20.000,—
innym a) na cele budowlane	56	" " " 97.560,—
b) na cele inne	839	" " " 1.115.667,76
	1.210	pożyczek na zł 1.697.469,06

	Ilość pożyczek	
Spłacono w tym czasie przez:		
kupców	123	pożyczek na zł 53.620,—
przemysłowców i rzemieślników	45	" " " 82.760,—
rolników i ogrodników	6	" " " 3.525,—
przedsiębiorstwa komunalne	—	" " " —
samorządy i instytucje społeczne	3	" " " 18.000,—
innych a) na cele budowlane	27	" " " 43.350,—
b) na cele inne	493	" - " 903.569,52
	697	pożyczek na zł 1.104.824,52

Na jedną pożyczkę przypada przeciętnie 1.037,71 zł. **Na cele remontu i na budowy domów oraz na cele drobnego przemysłu i rzemiosła udziela się częściowo pożyczek oprocentowanych po 5% względnie 5¾ od sta.**

Rachunki bieżące otwartego kredytu. **Zł. 1.037.618.94**

IX.

L.	Kredytobiorcy	Ilość	Kredyty zabezpieczone pap. wart. zł gr	Ilość	Kredyty zabezpieczone hipoteką zł gr	Ilość	Kredyty zabezpieczone innymi wart. zł gr
1	Kupcy	—	—	2	30,145,—	2	42.531,64
2	Przemysłowcy i rzemieślnicy	—	—	—	—	1	19.769,30
3	Rolnicy i ogrodnicy	—	—	—	—	—	—
4	Przedsiębiorstwa komunalne	—	—	—	—	—	—
5	Samorządy i instytucje społeczne	—	—	—	—	—	—
6	Inni a) na cele budowlane	—	—	2	17,641,—	—	—
	b) „ „ inne	5	850.750:—	3	75.952,—	1	830,—
		5	850.750,—	7	123.738,—	4	63.130,94

Obrót na rachunkach bieżących otwartego kredytu za 1936 r. wynosił:

	Ilość kredytów	
Saldo na dzień 1. 1. 1936 r.	18	kredytów na zł 796.044,59
Otwarto nowych rachunków, zarazem w roku 1936 wypłacono:		
kupcom	2	kredyt (y) na zł 6,630,40
przemysłowcom i rzemieślnikom	—	„ „ „ —
rolnikom i ogrodnikom	—	„ „ „ —
przedsiębiorstwom komunalnym	—	„ „ „ —
samorządom i instytucjom społecznym	—	„ „ „ —
innym a) na cele budowlane	2	„ „ „ 69.213,38
b) na cele inne	12	„ „ „ 2.087.628,82
	16	kredytów na zł 2.163.472,60

	Ilość kredytów	
Zamknięto rachunków, zarazem wpłacono w roku 1936 przez		
kupców	2	kredyt (y) na zł 10.900,59
przemysłowców i rzemieślników	—	„ „ „ —
rolników i ogrodników	—	„ „ „ —
przedsiębiorstwa komunalne	—	„ „ „ —
samorządy i instytucje społeczne	—	„ „ „ —
innych	16	„ „ „ 1.910.997,66
	18	kredytów na zł 1.921.898,25

Na jeden kredyt przypada przeciętnie 64.851,18 zł.
Skarg sądowych w sprawie powyższych kredytów w 1936 r. nie wnoszono.

Pożyczki terminowe na zastaw. **Zł. 658.324.06**

X.

L.	Pożyczkobiorcy	Ilość	Pożyczki na zastaw pap. wart. i książ. oszczędn. zł	gr	Ilość	Pożyczki na zastaw innych wart. zł	gr
1	Kupcy	2	6.850	00	1	2.500	00
2	Przemysłowcy i rzemieślnicy	—	—	—	—	—	—
3	Rolnicy i ogrodnicy	2	300	—	—	—	—
4	Przedsiębiorstwa Komunalne	—	—	—	—	—	—
5	Samorządy i instytucje społeczne	—	—	—	—	—	—
6	Inni a) na cele budowlane	—	—	—	—	—	—
	b) „ „ inne	276	648.674	06	—	—	—
		280	655.824	06	1	2.500	00

Obrót na rachunku pożyczek terminowych pod zastaw różnych wartości wynosił:

	Ilość pożyczek	
Saldo na dzień 1 I. 1936 r.	1.472	pożyczek na zł. 116.897.30
Wypłacono w roku 1936:		
kupcom	5	pożyczek na zł. 24.350.—
przemysłowcom i rzemieślnikom	—	" " " —
rolnikom i ogrodnikom	2	" " " 300.—
przedsiębiorstwom komunalnym	—	" " " —
samorządom i instytucjom społ.	—	" " " —
innym a) na cele budowlane	—	" " " —
b) " " inne	45	" " " 736.584.84
	52	pożyczek na zł. 761.234.84

	Ilość pożyczek	
Wpłacono w tym czasie przez:		
kupców	2	pożyczek na zł. 16.100.—
przemysłowców i rzemieślników	—	" " " —
rolników i ogrodników	2	" " " 300.—
przedsiębiorstwa komunalne	—	" " " —
samorządy i instytucje społ.	—	" " " —
innych	1240	" " " 203.408.08
	1244	pożyczek na zł. 219.808.08

Na jedną pożyczkę przypada przeciętnie 2.083.—zł. (nieuwzględniając pozycji 600.000.— zł. z jednego kredytu pod zastaw obligacyj 6%-owej Pożyczki Inwenstycyjnej.

W ciągu roku sprawozdawczego nie wniesiono żadnej skargi sądowej w sprawie należytości z tych pożyczek.

Pożyczki na skrypty dłużne **Zł. 3.301.173.64**

XI.

L.	Pożyczkobiorcy	Ilość	Saldo zł gr
1	Kupcy	1	59.15
2	Przemysłowcy i rzemieślnicy	—	—
3	Rolnicy i ogrodnicy	—	—
4	Przedsiębiorstwa komunalne	2	884.049.45
5	Samorządy i instytucje społeczne	12	787.000.—
6	Inni a) na cele budowlane	—	—
	b) " " inne	7	1.630.065.04
		22	3.301.173.64

Obrót na rachunku tych pożyczek na rok 1936 wynosił:

	Ilość pożyczek	
Saldo na dzień 1 I. 1936 r.	26	pożyczek na zł. 2.943.633.25
Wypłacono w roku 1936:		
kupcom	—	pożyczek na zł. —
przemysłowcom i rzemieślnikom	—	" " " —
rolnikom i ogrodnikom	—	" " " —
przedsiębiorstwom komunalnym	1	" " " 196.549.45
samorządom i instytucjom społ.	—	" " " —
innnym a) na cele budowlane	—	" " " —
b) " " inne	5	" " " 855.676.91
	6	pożyczek na zł. 1.052.226.36

	Ilość pożyczki	
Z pożyczek na skrypty dłużne w 1936 r. spłacono przez:		
kupców	2	pożyczek na zł 2.485,20
przemysłowców i rzemieślników	—	„ „ „ —
rolników i ogrodników	—	„ „ „ —
przedsiębiorstwa komunalne	2	„ „ „ 563.999,58
samorządy i instytucje społeczne	4	„ „ „ 43.206,25
innych	2	„ „ „ 84.994,94
	10	pożyczek na zł 694.685,97

Na jedną pożyczkę przypada przeciętnie 150.053.34 zł.

W sprawie należności z pożyczek na skrypty dłużne i odsetek od tych kredytów w ciągu roku 1936 żadnych skarg sądowych niewdrożono.

Pożyczki hipoteczne **Zł 2.840.080,81**

XII.

L.	Pożyczkobiorcy	Ilość	Saldo
			zł gr
1	Kupcy	78	951.237,15
2	Przemysłowcy i rzemieśln.	17	367.133,90
3	Rolnicy i ogrodnicy	4	71.577,—
4	Przedsiębiorstwa komunalne	—	—
5	Samorządy i instytucje społ.	—	—
6	Inni a) na cele budowlane	85	902.750,—
	b) „ „ inne	81	547.382,76
		265	2.840.080.81

Obrót na rachunku tych pożyczek w 1936 r. wynosił:

	Ilość pożyczek	
Saldo na dzień 1. 1. 1936 r.	280	pożyczek na zł 3.304.582.51
Wypłacono w roku 1936:		
kupcom	—	pożyczek na zł 60.000,—
przemysłowcom i rzemieśln.	1	„ „ „ —
rolnikom i ogrodnikom	—	„ „ „ —
przedsiębiorstwom komunalnym	—	„ „ „ —
samorządom i instytucjom społ.	—	„ „ „ —
innym a) na cele budowlane	2	„ „ „ 16.000,—
b) „ „ inne	9	„ „ „ 62.058,64
	12	pożyczek na zł 138.058,64

	Ilość pożyczek	
Spłacono w roku 1936: (częściowo przeniesiono na rachunek „układy konwersyjne z rolnikami") przez:		
kupców	5	pożyczek na zł 139.579,17
przemysłowców i rzemieśln.	4	„ „ „ 24.633,13
rolników i ogrodników	9	„ „ „ 48.356,10
przedsiębiorstwa komunalne	—	„ „ „ —
samorządy i instytucje społ.	—	„ „ „ —
innych	9	„ „ „ 389.919,94
	27	pożyczek na zł 602.560,34

Na jedną pożyczkę przypada przeciętnie 10.717,28 zł.

W roku sprawozdawczym wniesiono w sprawie wierzytelności hipotecznych 1 skargę sądową na 700.— zł. W sprawie odsetek hipotecznych nie było żadnych skarg sądowych.

Należności z tytułu układów konwersyjnych, zatwierdzonych przez Komitet Konwersyjny Banku Akceptacyjnego. **Zł 73.702.40**

XIII.

W związku z akcją oddłużeniową rolnictwa, której ostateczny termin upłynął w dniu 31 października 1936 r. Kasa zawarła z dłużnikami grupy „A" 18 układów zatwierdzonych przez Komitet Konwersyjny Banku Akceptacyjnego na łączną sumę 73.702,40 zł. Poza tym istnieje 1 układ z dłużnikami grupy „A" na 20.000,— zł dotychczas nie zatwierdzony.

Zaległości z tytułu odsetek od wierzytelności rolniczych, objętych powyższymi układami, wynoszą ze strony kredytobiorców 886,81 zł, ze strony Banku Akceptacyjnego 1.126,02 zł ogółem.

Ogólny stan kredytów z końcem roku 1935 i 1936.

L.	Kredytobiorcy	Ilość	Saldo z dnia 31. 12. 1935 r.	%	Ilość	Saldo z dnia 31. 12. 1936 r.	%
	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.
1	Kupcy	183	1.483.384,18	7,25	281	1.329.888,53	6,67
2	Przemysłowcy i rzemieślnicy	93	654.076,91	3,20	122	765.830,45	3,84
3	Rolnicy i ogrodnicy	28	278.588,78	1,36	36	273.161,78	1,37
4	Przedsiębiorstwa kom.	3	1.235.499,58	6,04	8	970.049,45	4,87
5	Samorządy i instytucje społeczne	18	841.430,—	4,11	19	1.011.730,—	5,08
6	Inni a) na cele budowl.	138	1.092.289,15	5,34	164	1.081.045,34	5,42
	b) „ „ inne	2517	3.431.237,74	6,77	1871	5.066.279,04	25,42
		2980	9.016.506,34	44,07	2501	10.497.984,59	52,67

Kredyty powyższe (z wyjątkiem wymienionych pod 6) podjęte zostały na cele wiążące się z zawodem (działalnością) dłużników.

Odsetki od tych kredytów wynosiły zasadniczo 7½ od sta. Część kredytów była oprocentowana niżej, co wykazano przy odnośnych zestawieniach.

Cyfry podane w rubrykach IV. i VII. wykazują procentowy stosunek kredytów do ogólnej sumy lokat z końcem roku obrachunkowego.

Weksle protestowane. **Zł 259.100,64**

XIV.

L.	Pożyczkobiorcy	Ilość	Weksle pochodzące z dyskontu i poż. wekslow. zł gr	Ilość	Weksle pochodzące z innych kredytów zł gr
1	Kupcy	13	10.226,09	—	—
2	Przemysłowcy i rzemieślnicy	7	38.405,63	—	—
3	Rolnicy i ogrodnicy	4	11.938,78	—	—
4	Przedsiębiorstwa komunalne	—	—	—	—
5	Samorządy i instytucje społeczne	—	—	—	—
6	Inni a) na cele budowlane	2	11.096,84	—	—
	b) na cele inne	160	70.890,29	1	116.543,01
		186	142.557,63	1	116.543,01

Obrót na rachunku weksli protestowanych za 1936 r. wynosił:

	Ilość weksli	
Saldo na dzień 1. 1. 1936 r.	135	weksli na zł 135.490,82
Protestowano w 1936 r. weksli otrzymanych do kredytów dla:		
kupców	8	weksli na zł 8.738,05
przemysłowców i rzemieślników	1	„ „ „ 2.250,13
rolników i ogrodników	1	„ „ „ 1.186,28
przedsiębiorstw komunalnych	—	—
samorządów i instytucji społeczn.	—	—
innych a) na cele budowlane	2	„ „ „ 11.096,84
b) na cele inne	134	„ „ „ 90.521,64
	146	weksli na zł 113.792,94

	Ilość weksli	
Wskutek wykupu i innego zlikwidowania zmniejszyły się zobowiązania:		
kupców	7	weksli na zł 5.132,56
przemysłowców i rzemieślników	6	„ „ „ 6.951,59
rolników i ogrodników	3	„ „ „ 12.904,87
przedsiębiorstw komunalnych	—	„ „ „ —
samorządów i instytucji społecznych	—	„ „ „ —
innych	78	„ „ „ 81.737,11
	94	weksli na zł 106.726,13

Weksel na 116 543,01 zł wykazany pod „weksle pochodzące z innych kredytów" wystawiony został jako dodatkowe zabezpieczenie do udzielonego kredytu w rachunku bieżącym.

W stosunku do sumy weksli zł 2.284.576,27, wykupionych w ciągu 1936 r. stanowią weksle protestowane wartości 113.792,94 zł — 5.21%.

W ciągu roku 1936 wdrożono 71 skarg wekslowych na łączną sumę 53.269 38 zł.

III. Inne pozycje bilansu.

Odsetki i zaległe. **Zł 89.703,54**

XV.

L		Ilość	Od poż. wekslow. zł gr	Ilość	Od poż. hipot. zł gr	Ilość	Od poż. innych zł gr	Razem zł gr
1	Kupcy	29	747,38	4	5.114,59	2	39,90	5.901,87
2	Przemysłowcy i rzemieślnicy	47	2.555.78	5	805.—	—	—	3.360.78
3	Rolnicy i ogrodnicy	17	553,91	2	693.15	—	—	1.247,06
4	Przedsiębiorstwa komunalne	—	—	—	—	—	—	—
5	Samorządy i instytucje społeczne	—	—	—	—	3	65.019,42	65.019,42
6	Inni a) na cele budowlane	12	529,47	12	1.525,64	—	—	2.055.11
	b) na cele inne	740	8.949,57	3	1.741,98	261	1.427,75	12.119,30
		845	13.336.11	26	9.880.36	266	66.487.07	89.703,54

Z końcem 1935 r. wynosiły zaległości z tytułu odsetek przy pożyczkach wekslowych — 7.820,69 zł, przy pożyczkach hipotecznych — 56.599,32 zł, przy pożyczkach innych — 47.467,— zł, czyli łącznie o kwotę 22.183,47 zł więcej.

W powyższym zestawieniu uwzględniono jedynie odsetki od wierzytelności niezaskarżonych.

Papiery wartościowe. **Zł 9.494.676,54**

XVI.

Wielka część funduszów pochodzących z lokat, bo 44,95% stanu lokat z dnia 31 grudnia 1936 r. znajduje pokrycie w papierach wartościowych, przez Państwo gwarantowanych. Są to następujące walory:

	wart. nom.	kurs	wart. efekt
1) 6% Bilety Skarbowe	1.570.000,—	100	1.570.000,—
2) 6% Pożyczka Narodowa	280.150,—	96	268.944,—
3) 6% „ „	59.600,—	85	50.660,—
4) 6% „ „	850,—	80	680,—
5) 6% „ „	348.150,—	75	261.112,50
6) 6% „ „	11.950,—	60	7.170,—
7) 3% Pożyczka Inwestycyjna Em. I.	50.000,—	81,93	40.965,—
8) 3% „ „ Em. II.	50.000,—	79,64	39.820,—
9) 7% Pożyczka Dolarowa Śląska	6.000,—	57,5/528,8	18.278,10
10) 4% Listy Zastawne Pozn. Ziemstwa Kredytowego	10.650,—	38,50	4.100,25
11) 5¹/2% obl. komunalne B. C. K.	366.874,—	81	297.167,94
12) 5¹/2% „ „ „ „ „	1.767.420,—	80	1.413.936,—
13) 8% „ „ „ „ „	213.000,—	92,50	338.883,—
14) 5¹/2% Listy Zastawne B. C. K.	1.888.052,—	80	1.510 441,60
15) 7% „ „ P. B. R.	3.650.100,—	81,50	2 974.831,50
16) 7% „ „ „ „ „	152.500,—	83,25	126.956,25
17) 8% „ „ „ „ „	607.160,—	94	570.730,40
	Razem:		9.494.676,54

Sumą powyższą objęte są papiery wartościowe funduszu zasobowego na kwotę 534.069,50 zł.

Nieruchomości. **Zł 807.079,53**

Następujące nieruchomości stanowią własność Komunalnej Kasy Oszczędności powiatu katowickiego:

1) nieruchomość księga wieczysta Katowice wykaz L. 59 położona przy ul. Pocztowej nr. 5, nabyta w roku 1930 w celu urządzenia w niej lokali bankowych. Wartość . . . . Zł 720.000,—

2) nieruchomość księga wieczysta Siemianowice Śl. wykaz L. 9, którą Kasa nabyła w roku 1933 w drodze przetargu publicznego. W skład tej nieruchomości wchodzi dom mieszkalny, budynek przemysłowy (drukarnia) i parcela budowlana . . . . Zł 74.515,06

3) nieruchomość księga wieczysta Siemianowice Sl. wykaz L. 948,949,950 i 951. Nieruchomość ta składa się z 4-ch parcel budowlanych i zakupiona została w roku 1933 na przetargu publicznym . . . . Zł 12 564,47

Razem Zł 807.079,53

Wartość pierwotna nieruchomości wymienionej pod 1) wynosiła 900.000,— zł. Od chwili nabycia spisano na amortyzację 360.000,— zł tak, że bilansowa jej wartość z końcem 1936 r. wynosi 540.000,— zł. Nieruchomości wymienione pod 2) i 3) zakupione zostały za cenę uwidocznioną w zestawieniu, która zmniejszyła się wskutek odpisania na amortyzację kwoty 2.980,60 zł do kwoty 71.534.46 zł, jeżeli chodzi o nieruchomość ad 2), zaś co do nieruchomości ad 3) wyżej wykazana suma zmniejszyła się wskutek odpisów na amortyzację zł 502,56 do kwoty 12.061,91 zł.

Fundusz amortyzacji nieruchomości. **Zł 183.483,16**

Powyższy fundusz istnieje od 1. stycznia 1934 r. Wykazuje on sumę potrąconych od tego czasu kwot na amortyzację nieruchomości należących do majątku Kasy, mianowicie kwoty 180.000,— zł spisanej z wartości nieruchomości księga wieczysta Katowice wykaz L. 59, kwoty 2.980,60 zł spisanej z wartości nieruchomości Siemianowice Śl. wykaz L. 9, wreszcie kwoty 502,56 zł spisanej z nieruchomości Siemianowice Śl. wykaz L. 948—951. Odpisów na amortyzację dokonuje się corocznie przy nieruchomości Katowice wykaz L. 59 w wysokości 5%, a przy pozostałych nieruchomościach w wysokości 2%.

Ruchomości. **Zł 33.673,92**

Ruchomości stanowiące własność Kasy posiadają wartość 37.819,05 zł, od której odpisano 10% na amortyzację a to 4.145,13 zł (z wyłączeniem przedmiotów nabytych w ciągu roku 1936) wobec czego w bilansie wykazano wartość powyższą.

Zobowiązania inkasowe. **Zł 321,70**

Dwuch klientów nie podjęło zainkasowanej dla nich kwoty w łącznej wysokości 321,70 zł.

Przekazy na Kasę. **Zł 4.310,50**

Suma zleceń przekazowych na P. K. O. z grudnia 1936 r., wykonanych po okresie sprawozdawczym, jak również suma jednego czeku z wystawienia Oddziału (Wpłatni) w Nowej Wsi, zrealizowanego po 1 styczniu 1937 r. — wynosi 4.310,50 zł jak powyżej.

Różne.

(stan czynny bilansu): **Zł 30.066,43**

Na koncie powyższym zarachowane są różne sumy, pozostające do rozliczenie dopiero w roku 1937 np. zaliczki na pobory pracowników, koszta procesowe, koszta szacunku nieruchomości itd.

(stan bierny bilansu): **Zł 48.633,34**

Są to należności osób względnie firm, nie posiadających w Kasie rachunków oszczędnościowych lub bieżących.

Sumy przechodnie.

(stan czynny bilansu): **Zł 24.449,77**

Rachunek powyższy wykazuje kwoty płatne przez Kasę w roku 1937 a wyłożone przed 31 grudnia 1936 r., między innymi wypłacone z końcem roku sprawozdawczego pobory urzędnicze za styczeń 1937 r.

(stan bierny bilansu): **Zł 121.019,23**

Powyższą kwotą objęte są zobowiązania Kasy z niewyrównanych za rok 1936 rachunków za wodę i prąd elektryczny dla domu Kasy, położonego w Katowicach, przy ul. Pocztowej nr. 5, głównie zaś chodzi o odsetki od kredytów, wpłacone przez dłużników za rok 1937 z góry.

IV. Rachunki poza bilansowe.

Depozyty. **Zł 3.184.325,52**

Dział ten doznał w ciągu roku sprawozdawczego poważnego wzrostu obrotów zważywszy, że z końcem roku 1935 suma depozytów wynosiła tylko zł 594.182,75. W ogólnej sumie depozytów 3.183.325,52 zł mieści się 15 pozycyj odnoszących się do różnych wartości od klientów przyjętych na rachunek aserwatów w sumie 136.436,01 zł, następnie 1 kaucja (książeczka oszczędnościowa własnej emisji) na 135.200,— zł, wreszcie 43 zastawów (przeważnie papierów wartościowych) na sumę łączną 2.912.689,51 zł.

Inkaso. **Zł 287.244,64**

W końcu roku sprawozdawczego posiadała Kasa 51 zleceń inkasowych na sumę jak powyżej, z których zleceń na sumę 14.869,38 zł było w trakcie wykonania. Pozostałe dokumenty do inkasa z późniejszym terminem płatności, były w posiadaniu Kasy.

Fundusz emerytalny. **Zł 134.902.56**

Fundusz powyższy na pokrycie co do kwoty 128.851,50 zł w 7% owych Listach Zastawnych Państwowego Banku Rolnego (nie objętych tabelą XVI), a co do reszty w lokacie gotówkowej na książeczce Oszczędnościowej Nr. 18701.

W roku 1936 wypłat z tego rachunku nie było.

V. Sumy do dyspozycyj

I Kapitały własne

Na obsługę kapitałów powierzonych i wydatki inne Komunalna Kasa Oszczędności powiatu katowickiego posiadała, jak wykazuje bilans w dniu 31 grudnia 1936 r, pogotowie gotówkowe na ogólną kwotę 2.932.127,76 zł co stanowi 14,71% sumy lokat. Przy tym rozporządzała jeszcze dalszymi zasobami na sumę 7.379.135,68 zł stanowiącą 37,02% jej zobowiązań.

Do pogotowia I. rzędu wlicza się gotówkę oraz lokaty w Bankach i P. K. O. — zł 1.112.113,70 równowartość walut obcych w Kasie — zł 6.050,32 gotówką jaką rozporządzają Wpłatnie (Oddziały) — zł 5.789,29, bilety skarbowe płatne natychmiast — zł 1.570,000.— i płatne kupony od papierów wartościowych zł 238.174,45.

Pogotowie II. rzędu stanowią lokaty w Bankach Państwowych z terminem dłuższym niż dziennym — zł 40.239,—, listy zastawne Banku Gospodarstwa Krajowego i Państw. Banku Rolnego i inne zł 6.802.040,54, kupony od papierów wartościowych i obligacyj Banków Państwowych — zł 36.856,14, redyskont weksli w Banku Polskim na sumę portfelu wekslowego — zł 300.000,— oraz kredyt pod zastaw papierów wartościowych w Banku Polskim, — zł 200.000,—. Wspomniany dyskont weksli w Banku Polskim wynosi 600.000,— zł i nie był wykorzystany przez cały rok.

Wkłady opiewające w walutach zagranicznych zabezpieczone są zasobem w równowartości 23.660,47 zł w walutach zagranicznych, częściowo przechowywanych w Kasie częściowo ulokowanych w Bankach.

Po dopisaniu z dniem 31 grudnia 1936 r. do funduszów Kasy wygospodarowanej nadwyżki za rok sprawozdawczy w wysokości 215.117,50 zł (z której dopisze się do funduszu gwarancyjnego 10.755,88 zł, do funduszu emerytalnego 15.751,75 zł a 5.760,— zł. przeznaczy się na cele społeczne) wynosić będą własne kapitały Kasy ogółem 2.090.287,96 zł. Wzrost omawianych kapitałów od chwili nadania Komunalnej Kasie Oszczędności powiatu katowickiego charakteru instytucji rządzącej się własnym statutem, przedstawia się następująco:

Rok obrachunkowy	Dopisano z osiągniętych zysków do kap. zakł.	fund. zasob.	fund. wyrówn.	Razem:
	zł. gr.	zł. gr.	zł. gr.	zł. gr.
	496.159,88	—	—	496.159,88
1929	3.840,12	100.000,00	117.581,64	221.421,76
1930	42.961,28	167.412,28	— 14.901,27	195.472,29
1931	46.634,00	82.731,86	17.951,39	147.317,25
1932	50.638,00	173.693,34	10.740,30	235.071,64
1933	56.835,00	5.439,20	55.333,66	117.607,86
1934	— 197.068,28	558.277,98	— 84.850,42	276.359,28
1935	—	232.758,56	— 14.730,43	218.028,13
1936	—	182.849,87	—	182.849,87
	500.000,00	1.503.163,09	87.124,87	2.090.287,96

W dniu 31 grudnia 1936 r. fundusze własne Komunalnej Kasy Oszczędności powiatu katowickiego miały pokrycie następujące:

a) kapitał zakładowy w wysokości 500.000,— zł — w zasobach gotówkowych na pełną wartość;
b) fundusz zasobowy w wysokości 1.503.163,09 zł. — w papierach wartościowych zł 534.069,50, w nieruchomości Katowice wykaz L. 59 zł 540.000,— oraz w zasobach gotówkowych zł 429.093,59;
c) fundusz wyrównawczy w wysokości 87.124,87 zł — w zasobach gotówkowych Kasy.

Fundusz wyrównawczy w roku 1936 nie został powiększony zyskami z różnic kursowych na papierach wartościowych, albowiem Kasa na kursach tych papierów poniosła stratę w wysokości 14.730,43 zł wynikłą z obniżki kursów przy papierach wartościowych, przedewszystkiem 3 % Pożyczce Inwestycyjnej, której kurs w dniu 31 grudnia 1936 wynosił 79,64 względnie 81,93 %, podczas gdy z końcem 1935 r. posiadała ona kurs 100 %.

VI. Uwagi końcowe.

Koszta handlowe Komunalnej Kasy Oszczędności powiatu katowickiego w roku sprawozdawczym wzorem lat ubiegłych utrzymały się na poziomie nie wysokim, pozostając nadal poniżej normy przeciętnych kosztów tego rodzaju, ponoszonych przez ogół Komunalnych Kas Oszczędności w Polsce. Koszta te wynoszą w dziale wydatków osobowych 161.309,84 zł i kosztów innych 77.645,37 zł razem więc 238.955,21 zł. W stosunku do sumy bilansowej wynoszą wydatki osobowe — 0,71,9 % wydatki inne — 0,34 %. Koszta nadzoru za 1936 r. wynoszą 14.372,— zł.

W ciągu roku sprawozdawczego odbyło się 6 posiedzeń Rady Kasy, na których załatwiono 57 spraw (10 przeciętnie), 14 posiedzeń Komisji Kredytowej, która załatwiła 179 spraw (13 przeciętnie) oraz 60 posiedzeń Zarządu (Dyrekcji), na których załatwiono spraw 4,745 (80 przeciętnie).

Na koszta propagandy oszczędnościowej wypłacono w roku 1936 ogółem 21.177,60 zł mianowicie: fundusz propandowy Związku Komunalnych Kas Oszczędnościowy Województwa Śląskiego — zł 2.000,—, koszty organizacji S.K.O. w powiecie katowickim — zł 3.715,84, książeczki związkowe dla dzieci szkolnych — zł 2.737,—, ogłoszenia — zł 8.997,52, druki itd. dla S. K. O. — zł 774.10, inne wydatki — zł 2.953,14.

Komunalna Kasa Oszczędnosci

Stan czynny — Bilans roczny (netto) na

L. p.	Nazwy pozycji bilansowych	** W tem w walutach obcych Zł	Suma Zł	gr	Zł	gr
1	Kasa i sumy do dyspozycji:					
	a) gotowizna		146.117	28		
	b) pozostałość w Banku Polskim i P. K. O.		8.414	27		
	c) pozostałość w Bankąch Państw. i Komunaln.	17.610,15	957.582	15	1.112.113	70
2	Kupony				275.030	59
3	Waluty obce	6.050,32			6.050	32
4	Papiery wartościowe[1]):					
	a) bilety skarbowe		1.570.000	—		
	b) papiery państwowe		687.629	60		
	c) listy zastawne i obligacje		7.237.046	94	9.494.676	54
5	Banki i K. K. O. Loro				339.267	62
6	Banki i K. K. O. Nostro				40.239	—
7	Weksle zdyskontowane:					
	a) w portfelu		423.392	35		
	b) w inkasie lub depozycie		23.277	50	446.669	85
8	Pożyczki wekslowe				1.542.046	63
9	Weksle protestowane *):					
	a) pochodzące z dyskonta i pożyczek wekslowych		142.557	63		
	b) pochodzące z innych kredytów		116.543	01	259.100	64
10	Rachunki bieżące otwartego kredytu:					
	a) zabezpieczone papierami wartościowemi		850.750	—		
	b) zabezpieczone hipoteką		123.738	—		
	c) zabezpieczone innemi wartościami	40.650,64	63.130	94	1.037.618	94
11	Pożyczki terminowe na zastaw:					
	a) papierów wartościowych i książeczek oszczęd.		655.824	06		
	b) innych wartości		2.500	—	658.324	06
12	Pożyczki na skrypty dłużne				3.301.173	64
13	Pożyczki hipoteczne				2.840.080	81
14	Należności z tytułu układów konwersyjnych, zatwierdzonych przez Komitet Konwersyjny Banku Akceptacyjnego				73.702	40
15	Odsetki zaległe				89.703	54
16	Nieruchomości [2])				807.079	53
17	Ruchomości				33.673	92
18	Różne				30.066	43
19	Sumy przechodnie (rozliczenia międzyokresowe)				24.449	77
20	Straty				—	—
	Razem	64.311,11	—	—	22.411.067	93
21	Depozyty				3.184.325	52
22	Inkaso					
	a) w portfelu		272.375	26		
	b) u różnych		14 869	38	287.244	64
23	Akcepty Banku Akceptacyjnego				56.550	—
24	Pokrycie Funduszu Emerytalnego				134.902	56
	Razem				3.663.022	72
	Ogółem	64.311,11	—	—	26.074.090	65

[1]) W tem papiery wartościowe Funduszu Zasobowego zł 534.069.50
[2]) W tem nieruchomości Funduszu Zasobowego zł 720.000.—

Komisja Rewizyjna

(—) Olszowski (—) Reguła (—) Szymański
(—) Brol

Powiatu Katowickiego w Katowicach

dzień 31 grudnia 1936 r. Stan bierny

L. p.	Nazwy pozycji bilansowych		** W tem w walutach obcych Zł	Suma Zł	gr	Zł	gr
1	Kapitał zakładowy					500.000	—
2	Fundusz zasobowy					1.320.313	22
3	Fundusz wyrównawczy					87.124	87
4	Fundusz amortyzacji nieruchomości					183.483	16
5	Wkłady oszczędnościowe instytucyj państwowych, samorządowych i innych prawno-publicznych:						
	a) bezterminowe ilość kont	40		348.060	11		
	b) terminowe ilość kont	38		4.226.977	95	4.575.038	06
6	Wkłady oszczędnościowe osób fizycznych i prawno-prywatnych:						
	a) bezterminowe ilość kont	11.448	23.650,39	8.224.342	68		
	b) terminowe do 3-ch mies. ilość kont	1.161		3.054.800	24		
	c) terminowe ponad 3 mies. ilość kont	980		1.817.202	83		
	d) szkolne ilość kont	10.117		31.816	17	13.128.161	92
7	Rachunki bieżące:						
	a) instytucyj państwowych, samorządowych i innych prawno-publicznych	39		1.185.178	81		
	b) osób fizycznych i prawno prywatnych	157		826.219	62	2.011.398	43
8	Zobowiązania inkasowe:					321	70
9	Banki i K. K. O. Loro					216.146	—
10	Przekazy na Kasę					4.310	50
11	Różne		31.200,—			48.633	34
12	Sumy przechodnie (rozliczenia międzyokresowe)					121.019	23
13	Nadwyżka za rok sprawozdawczy					215.117	50
	Razem		54.850,39			22.411.067	93
14	Różni za depozyty					3.184.325	52
15	Różni za inkaso					287.244	64
16	Bank Akceptacyjny					56.550	—
17	Fundusz Emerytalny					134.902	56
	Razem					3.663.022	72
	Ogółem		54.850,39			26.074.090	65

Dyrekcja (Zarząd) **Pieczęć kasy** **Księgowy**

(—) Popek (—) Dyczka (—) Holeczek (—) Łukowiec

Rachunek strat

Straty **na dzień 31.**

L. p.	Wyszczególnienie	zł.	gr.	zł.	gr.
1	Odsetki wypłacone i dopisane:				
	a) od wkładów oszczędnościowych	8452.35	29		
	b) od rachunków bieżących	810.97	66		
	c) różne inne	41.80	50	9305.13	45
2	Prowizje wypłacone			23	87
3	Koszty administracyjne:				
	a) wydatki osobowe	146,961	42		
	b) świadczenia socjalne	14.348	42		
	c) wydatki rzeczowe	93.877	05	255.186	89
4	Podatki i opłaty skarbowe			331	75
5	Amortyzacja:				
	a) nieruchomości	46.741	58		
	b) ruchomości	4.145	13	50.886	71
6	Odpisy na dłużnikach			16.094	20
7	Różnice kursowe na rachunkach w walutach obcych			63	12
8	Różnice kursowe na papierach wartościowych			25.311	99
9	Różne			648	52
	w tem administr. nieruch. 648.52 zł				
10	Nadwyżka			215.117	50
	Razem			1.494.178	00

Komisja Rewizyjna

(—) Olszowski (—) Szymański (—) Ryguła (—) Brol

Dyrekcja (Zarząd)

(—) Popek (—) Dyczka (—) Holeczek

i zysków

grudnia 1936 r. **Zyski**

L. p.	Wyszczególnione	zł.	gr.	zł.	gr.
1	Odsetki pobrane i dopisane:				
	a) od weksli	120.954	21		
	b) od rachunków bieżących	82.135	64		
	c) od pożyczek terminowych na zastaw	6.553	50		
	d) od pożyczek na skrypty dłużne	223.835	86		
	e) od pożyczek i wierzytelności hipotecznych	238.287	75		
	f) od papierów wartościowych	665.497	66		
	g) od K. K. O. i Banków	59.187	67		
	h) różne inne	14.691	55	1.411.143	84
2	Prowizje pobrane			22.048	23
3	Różnice kursowe na rachunkach w walutach obcych			31	91
4	Różnice kursowe na papierach wartościowych			10.581	56
5	Dochód z nieruchomości			3.353	15
6	Odzyskane straty			13.925	45
7	Opłaty na koszty administracji (zwroty)			16.563	43
8	Różne dochody			1.800	00
9	Odpisy z funduszu wyrównawczego			14.730	43
	Razem			1.494.178	00

Specyfikacją poz. 8 „Różne dochody":

Wylosowano premie 3% Poż. Inwest. 1.800.— zł.

Pieczęć kasy

Księgowy

(—) Łukowiec

Zestawienie kredytów udzielonych związkom komunalnym w dniu 31 grudnia 1936 r.

L. p.	Nr. poz. bil.	Nazwy pozycyj bilansowych	Związkowi założycielskiemu				Innym związkom komunalnym						Razem					
			przedsięb. komunaln.		razem		bezpośred.		przedsięb. komunaln.		razem		bezpośred.		przedsięb. komunaln.		razem	
			zł	gr	zł	gr	zł	gr	zł	gr	zł	gr.	zł	gr	zł	gr	zł	gr
1	7	Weksle zdyskontowane							86.000	—	86.000	—			86.000	—	86.000	—
2	12	Pożyczki na skrypty dłużne	187.500	—	187.500	—	787.000	—	696.549	45	1.483.549	45	787.000	—	884.049	45	1.671.049	45
		Razem	187 500	—	187.500	—	787.000	—	782.549	45	1.569.549	45	787 000	—	970.049	45	1.757.049	45

Komisja Rewizyjna **Dyrekcja (Zarząd)** **Pieczęć** **Księgowy**

(—) Olszowski
(—) Brol (—) Ryguła (—) Szymański (—) Popek (—) Dyczka (—) Holeczek (—) Łukowiec

Stan czynny **Bilans roczny (netto) Funduszu Emerytalnego za 1936 r.** Stan bierny

L. p.	Nazwy pozycyj bilansowych	Zł	Zł	L. p.	Nazwy pozycyj bilansowych	Zł
1	Papiery wartościowe		128.851,50	1	Fund. Emeryt.	108.707,10
2	Lokaty w Bankach i K. K. O.:			2	Nadwyżka	26.195,46
	a) na książeczce oszczędn.	6.051,06	6.051,06			
	Razem		134.902,56		Razem	134.902,56

Rachunek strat i zysków Funduszu Emerytalnego za 1936 r.

L. p.	Straty	Zł	L. p.	Zyski	Zł
			1	Odsetki od papierów wartośc.	10.815,—
			2	Odsetki od lokat w Bank. i KKO.	8,56
1	Nadwyżka	26.195,46	3	Wpłaty (składki) pracown. i KKO.	15.371,90
	Razem	26.195,46		Razem	26.195,46

Komisja Rewizyjna **Dyrekcja (Zarząd)** **Pieczęć** **Księgowy**

(—) Olszowski
(—) Brol (—) Ryguła (—) Szymański (—) Popek (—) Dyczka (—) Holeczek (—) Łukowiec